

# Anzeiger

für das Amt Britz-Chorin-Oderberg

5. Jahrgang

Britz, den 29. November 2013

Ausgabe 11/2013

Feuerwehr Bedzino  
zu Gast



Seite 2

Schwitzen beim  
Bürgermeisterpokal



Seite 5

Laternen  
erhellen Oderberg



Seite 6



## Perspektive für Oderberg!

Beliebter Sternenmarkt lockte Jung und Alt

Die Perspektive Oderberg gibt nicht auf – ein kleiner Kreis mutiger, engagierter Menschen trifft sich regelmäßig, um Oderberg unter die Arme zu greifen. Viele Projekte werden in Angriff genommen für 2014. Am 30. November hat die Perspektive wieder den beliebten Sternenmarkt organisiert, mit allerlei Köstlichkeiten und buntem Programm für Jung und Alt. Erstmals zum Sternenmarkt, soll es nun auch Postkarten mit einer Luftaufnahme von der kleinen Stadt im Schnee geben, die man dann auf dem Markt und anschließend im Museum erwerben kann.

Eine besondere Aktion ist nun auch bald überall in der Stadt zu bewundern: Die Fische schwimmen wieder durch Oderberg. Viele Schüler der Klassen 4-6 in Oderberg haben fleißig die schönsten Bilder gemalt, um sie nun in der Stadt in Schaufenstern aller Art auszuhängen und so ein bisschen Farbe in die graue Jahreszeit zu bringen. Wer gern noch ein Bild für sein eigenes Schaufenster ausleihen möchte, kann sich gern im Binnenschiffahrtsmuseum Oderberg (Tel.: 033369/470) melden, ebenso wenn auch Sie Lust haben, die „Perspektive Oderberg“ zu unterstützen.

In dieser Ausgabe: alle wichtigen Entsorgungs- und Ablesetermine für 2014

## 2. Treffen zum EU-Projekt „Kommunaler Brand- und Katastrophenschutz im Vergleich“

Thema Katastrophenschutz im Fokus

Wie bereits im Anzeiger für das Amt Britz-Chorin-Oderberg – Ausgabe 9/2013, vorinformiert, fand am 11. bis 13. Oktober das auf beiden Seiten erwartete 2. Treffen zwischen der Amtsverwaltung des Amtes Britz-Chorin-Oderberg und der Partnergemeinde Bedzino zum Thema „Kommunaler Brand- und Katastrophenschutz im Vergleich“ statt.

Unterstützt wurde das Projekt, wie auch zuvor, durch die Europäische Union aus Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung - dem Programm INTER-REG IV A (Fonds für kleine Projekte der Euroregion Pomerania).

Begrüßt wurden die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr, die Mitarbeiter und die Führungskräfte der Verwaltung der Landgemeinde Bedzino durch den Amtsdirektor des Amtes Britz-Chorin-Oderberg, Herrn Hehenkamp. Auch Führungskräfte und Mitarbeiter des Amtes Britz-Chorin-Oderberg hießen die polnischen Gäste auf dem Landhof Liepe, wo unsere Gäste während ihres Besuches untergebracht waren, willkommen.

Nach einem kleinen Imbiss trafen sich alle Teilnehmer des Projektes am Gerätehaus der Ortswehr Liepe. Zunächst erfolgte die Besichtigung des Feuerwehrgerätehauses und der stellvertretende Ortswehrführer der Ortswehr Liepe erläuterte die Funktionalität des vorhandenen Fahrzeugbestandes. Die Ortswehr Liepe ist neben den Stützpunkten für die Technische Hilfeleistung Britz, Oderberg und Serwest mit einem Löschfahrzeug und einem hydraulische Rettungsgeräten ausgestattet. Von besonderem Interesse war das für die Wasser- und Eisrettung vorhandene Rettungsboot, welches im Hinblick auf die Thematik des an-



schließenden Seminares den Fokus auf den Katastrophenschutz im Amtsgebiet leitete.

Das Seminar wurde auf beiden Seiten durch die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr fachkundig und ausführlich zum Thema Katastrophenschutz begleitet. Die Vorträge zeigten Hierarchien und Zuständigkeiten im Brand- und Katastrophenschutz auf. Im Ergebnis ist festzustellen, dass sich die Abläufe und Strukturen im Brand- und Katastrophenschutz auf beiden Seiten der Oder sehr ähnlich sind. Aufgrund der immer wieder auftretenden Gefahr eines Hochwassers im Amtsgebiet Britz-Chorin-Oderberg wurden diesbezüglich umfassende Informationen zur Organisation des Hochwasserschutzes im Amtsgebiet an die Partnergemeinde weitergegeben. Immer wieder fanden angelegte fachliche Diskussionen zwischen den

Vertretern der Freiwilligen Feuerwehren statt.

Nach einem gemeinsamen gemütlichen Ausklang des Abends trafen sich Gäste und Gastgeber am zweiten Projekttag zur Besichtigung der Gerätehäuser der Ortswehren Britz und Oderberg. Höhepunkt der Besichtigungsreihe war eine Übung zur Technischen Hilfeleistung, die durch Kameraden der Ortswehr Oderberg durchgeführt wurde (Abb. 2).

Im Anschluss gingen die Projektteilnehmer in Oderberg an Bord eines Fahrgastschiffes, um nach einer Höhenüberwindung von 36 Metern, welche das beeindruckende Schiffshebewerk in Niederfinow vorweist, an Land zu gehen. Hier wartete auf unsere Gäste eine besondere Überraschung, sie erhielten einen Einblick in das Herzstück des 79 Jahre alten Bauwerkes (Abb. 3) und einen atemberaubenden Ausblick auf das eiszeitlich geprägte Oderbruch.

Am Abend wurden, bei kulturellem Programm und gemütlichem Beisammensein in der Festscheune des Lieper Landhofes, Gedanken aber auch Adressen ausgetauscht. Die Country Family aus Oderberg sorgte mit schweißtreibenden Tanzschritten für eine tolle Stimmung.

Auf beiden Seiten stellte sich am dritten und abschließenden Projekttag, nach den letzten Programmpunkten zum Thema „Kommunaler Brand- und Katastrophenschutz im Vergleich“, Zufriedenheit über ein rundum gelungenes Projekt ein, was nicht zuletzt an den herzlichen Bemühungen aller Beteiligten lag.





# Mehr Zusammenarbeit in der Nachbarschaft vereinbart

Nur gemeinsam werden Herausforderungen gemeistert

Mit einer engeren Zusammenarbeit wollen Barnimer Städte und Gemeinden die Wettbewerbsfähigkeit der Region erhöhen. Darauf haben sich die Amtsdirektoren André Nedlin, Ulrich Hehenkamp der Ämter Biesenthal-Barnim und Britz-Chorin-Oderberg und die Bürgermeister der Gemeinde Schorfheide, Uwe Schoknecht sowie der Stadt Eberswalde, Friedhelm Boginski auf einer gemeinsamen Sitzung Ende Oktober verständigt. Amtsdirektor Dirk Protzmann aus Joachimsthal (Schorfheide), der bei diesem Treffen verhindert war, hat angekündigt, sich dieser Initiative anzuschließen.

Auf der Grundlage einer Analyse der Stärken und Schwächen der Region wollen die Beteiligten die Möglichkeiten für weitere Kooperationen und gemeinsame Projekte ausloten. Dabei gelte es vor allem, auf die Herausforderungen des demographischen Wandels Antworten zu finden, also zu fragen, wie reagiert werden kann bei einer sinkenden Bevölkerungszahl – nach Prognosen des Landesamtes für Bauen und Verkehr von heute 78.000 bis 2030 um rund 13.000 Einwohner.

## Aus eins mach drei

Das Telefonbuch wird regional – auch inhaltliche Änderungen!

Ab der nächsten Ausgabe wird es eine wesentliche Optimierung der Verzeichnisse Das Telefonbuch geben. Denn für die Verzeichnisse, die im Mai 2014 erscheinen, setzt der zuständige Verlag den häufig geäußerten Wunsch, den Buchbereich regionaler zu gestalten, um. Der bisherige Buchbereich erstreckte sich von Uckerland bis Eisenhüttenstadt bzw. dem Stadtrand Berlins bis an die polnische Grenze. „Der größte Teil der Geschäfte wird aber im näheren Umfeld erledigt“, so Claudia Lambert, Marketingleiterin der Rudolf Röser AG.

Bereits die Titel zeigen die Orientierung des neuen Zuschnitts an Landkreisen und Wirtschaftsräumen:

- Das Telefonbuch 116 für Frankfurt (Oder) und Bereich Oder-Spree
- Das Telefonbuch 216 für Barnim und Märkisch-Oderland
- Das Telefonbuch 316 für die Uckermark

Was bedeutet das für den Bildungsbereich, die Verkehrsentwicklung bzw. den Gesundheitsbereich? Vor allem aber ist zu fragen, welche Auswirkungen dies haben wird auf die finanzielle Ausstattung der Kommunen. Wie umgehen mit möglichen Schrumpfung ohne schmerzliche Kürzungen? Eine stärkere Zusammenarbeit und gegenseitige Unterstützung der Gemeinden der Region ist deshalb unbedingt notwendig, zu dem wird sich auch die zukünftige EU-Förderpolitik des Landes auf das Fordern und Fördern von Kooperationen zwischen Städten und Gemeinden konzentrieren. Einig waren sich die Beteiligten darüber hinaus, dass es nur gemeinsam gelingen werde, Chancen zu nutzen und die Herausforderungen zu meistern.

Die Stadt Eberswalde hat zur Unterstützung und Moderation des Prozesses eine Arbeitsgemeinschaft aus den beiden Gutachterbüros empirica ag und Planergemeinschaft Kohlbrenner eG beauftragt. Diese werden im Frühjahr über erste Ergebnisse berichten.

Neben formalen, sind auch inhaltliche Änderungen zu erwarten: Die beliebten Ärztetafeln, die zu Beginn eines jeden Buchabschnitts veröffentlicht werden, sind künftig zusätzlich im vorderen Buchbereich unter dem Suchbegriff „Gesundheitswesen“ zusammengefasst. Die Kundenverzeichnisse „Rechtsanwälte nach Rechtsgebieten“ werden ebenfalls im vorderen Buchbereich, direkt im Anschluss an die Seiten „Gesundheitswesen, zu finden sein. Für Nutzer und Inserenten, die Geschäftskontakte über den regionalen Bereich hinaus pflegen, gibt es für die Ausgabe 2014 einen besonderen Service: Einträge von Unternehmen, die sich in einer der drei Ausgaben unter einer Rubrik präsentieren, sind zusätzlich in allen drei Ausgaben Das Telefonbuch im Sonderteil „Firmen & Dienstleister nach Rubriken“ platziert.

## Inhaltsverzeichnis

### Was gibt's Neues?

- Feuerwehr Bedzino Seite 2

### Lokales

- Mehr Zusammenarbeit in der Nachbarschaft Seite 3
- Telefonbuch Seite 3
- Feier für Jubilare Seite 4
- Bürgermeister Pokal Seite 5

### Junges Leben

- Herbstrallye Seite 6
- Laternen erhellen Oderberg Seite 6
- Laternenumzug Seite 11
- Judowettkampf Seite 11
- Martinstag Seite 11

### Kulturelles

- Wichtelmarkt Britz Seite 7
- Veranstaltungskalender Seite 8
- Weihnachtseinladungen 2013 Seite 8
- Tag des offenen Atelier Seite 9
- Britzer Senioren auf Schlösserrundfahrt Seite 9
- Advent im Kloster Seite 12
- Nikolausfeier Seite 12
- Einladung Weihnachtsmarkt Chorin Seite 12

### Rathausinformationen

- Bekanntmachung Ablesung Wasserzähler Seite 13
- Schulanmeldung Oderberg 2014 Seite 13
- Abfalltermine Seite 13
- Sitzungstermine Seite 13
- Grundstücksangebote Seite 14

## Impressum

### Anzeiger für das Amt Britz-Chorin-Oderberg

#### Herausgeber, Druck und Verlag:

Heimatblatt Brandenburg Verlag GmbH,  
Panoramastraße 1, 10178 Berlin  
Tel. (030) 28 09 93 45, Fax (030) 28 09 94 06,  
E-Mail: [redaktion@heimatblatt.de](mailto:redaktion@heimatblatt.de)

#### Verantwortlich für den Gesamthalt:

Michael Buschner,  
Heimatblatt Brandenburg Verlag GmbH,  
Panoramastraße 1, 10178 Berlin  
Tel. (030) 28 09 93 45, Fax (030) 28 09 94 06,

#### Anzeigenannahme:

Heimatblatt Brandenburg Verlag GmbH,  
Panoramastraße 1, 10178 Berlin,  
Tel. (030) 57 79 57 67

#### Erscheinungsweise:

Der „Anzeiger für das Amt Britz-Chorin-Oderberg“ erscheint mindestens einmal monatlich mit einer Auflage von 5.000 Exemplaren und wird kostenlos an die erreichbaren Haushalte im Amtsreich verteilt.

#### Bezug:

Abonnements bzw. Nachbestellungen, auch außerhalb des genannten Verbreitungsgebietes, sind zum jeweils gültigen Abo- und Postbezugspreis beim Verlag möglich.

Die nächste Ausgabe erscheint am  
**20. Dezember 2013.**  
Anzeigenschluss ist am  
**5. Dezember 2013.**

# Neues vom Binnenschiffahrtsmuseum Oderberg

## Rückblick auf den Herbst und Einladung zur Vorweihnachtszeit

Am 16. Oktober startete die WITO Barnim (Wirtschafts- und Tourismusentwicklungsgesellschaft mbH des Landkreises Barnim) ihre herbstliche Info-Tour. Auch unser Museum war diesmal wieder vertreten. Es war ein ganzer Bus voller Touristiker, die in den verschiedensten Bereichen des Tourismus arbeiten. Eine ganz tolle Möglichkeit, sich untereinander auszutauschen und auch Werbung für unser Museum und die Stadt Oderberg zu machen.

Vom 17. bis 30. Oktober hatten wir eine junge Praktikantin, Darlene Diebetz, aus Oderberg hier bei uns im Museum. Ich finde es immer sehr schön, wenn junge Leute aus unserer Stadt auch im Ort eine Aufgabe suchen. Wir bedanken uns sehr für deine Hilfe.

Am 23. Oktober hatten wir über 60 Gäste aus einer Schwedter Schule. Mit einem Ruck wäre die Gruppe zu groß gewesen, daher wurden die Jugendlichen in drei kleinere Gruppen aufgeteilt. Die eine ging zum Albrechtsberg, die zweite in die Kirche und die letzte war bei uns im Museum. Nach einer Stunde wurde immer gewechselt. Zur Stärkung gab es für alle den mitgebrachten kleinen Imbiss im Museumspark. Die Gäste wa-

ren sehr zufrieden und haben sich schon für das nächste Jahr angekündigt. So haben wir es gerne, wenn die Gäste voll auf zufrieden sind, es weiter sagen und auch wieder kommen.

Wir möchten auch nicht versäumen an den 33. Todestag von dem Begründer des Museums Hermann Seidel, zu erinnern. Er ist am 24.10.1980 verstorben. Ohne ihn würde es das Museum gar nicht geben.

Am 9. November hatten wir im Bugsalon zu einem Konzert mit dem Salon Trio des Brandenburgischen Konzertorchesters Eberswalde e. V. eingeladen. Ihr Programm lautete Altberliner Evergreens. Wir waren überwältigt von dem Ansturm der Gäste. Das war aber auch wieder eine tolle niveauvolle Veranstaltung. Das Publikum bat immer wieder um Zugabe und bei einigen Melodien wurde mitgesungen und dazu geklatscht. Auch die Künstler haben sich bereit erklärt, gerne 2014 wieder zu einem Konzert auf den Raddampfer zu bitten.

Am 12. November lud die WITO Barnim zu einer Dankeschön Veranstaltung zum Jahresausklang an den schönen Werbellinsee ein. Auch hier waren wir vom Museum vertreten.

Bei einem kürzlichen Spaziergang durch Oderberg ist mir einiges sehr positiv aufgefallen. Seit Ende April bis Ende November hatte die Stadt Oderberg 15 Helfer, denen wir heute Dankeschön sagen möchten für das was sie geleistet haben.

Auch ein Besuch im Museumsshop lohnt sich in der Vorweihnachtszeit, wir haben neben viel Literatur, unsere RIESA Baussätze, Fensterbilder mit dem Seitenraddampfer RIESA und Eintrittskarten für unsere Veranstaltungen 2014 im Angebot.

Jetzt bleibt mir nur noch Auf Wiedersehen zu sagen, denn mein Vertrag im Binnenschiffahrts-Museum läuft Ende November aus. Die Arbeit hat mir großen Spaß gemacht, weil ich alles mit Leidenschaft und Überzeugung getan habe.

Ich wünsche allen Leserinnen und Lesern ein frohes und gesundes Weihnachtsfest und alles, alles Gute für 2014, vor allem aber viel Gesundheit, das höchste Gut der Menschheit. Mein persönliches Lebensmotto lautet „Carpe diem!“ (Nutze den Tag).

*Angelika Gauert*

## Gemeinde Britz lud Jubilare des Jahres 2013 zu Feier ins Rathaus ein

Es ist schon zur Gewohnheit geworden, dass die Gemeinde Britz Jubilare zu einer gemütlichen Kaffeerunde ins Rathaus einlädt. 80 Geburtstagskinder waren dieser Einladung gefolgt. Bürgermeister André Guse und Cornelia Schneider vom Amt Britz-Chorin-Oderberg hießen alle herzlich willkommen und wünschten alles Gute für das neue Lebensjahr sowie angenehme Stunden an diesem Nachmittag. Die fleißigen Damen vom Landgasthof Britz hatten die Tafel schön dekoriert und sorgten für das leibliche Wohl mit Kaffee, Kuchen, Schnitten und Getränken.

Musikalisch umrahmt wurde die Feier vom „Dou Soft“ aus Stavenhagen (Mecklenburg). Es wurde Mitgesungen, geschunkelt und getanzt. Alle verlebten einen gemütlichen Nachmittag. Dank an die Organisatoren.

*A. Willuhn-Jost  
Seniorenclub Britz*

# Tradition wird fortgesetzt

## Um den Pokal des Bürgermeisters der Gemeinde Chorin

Bei sonnigem Herbstwetter, am 3. Oktober, trafen sich traditionell die Fußballfreunde aus 5 Ortsteilen der Gemeinde Chorin zum Pokal des Bürgermeisters auf dem Sportplatz in Golzow.

Der FSV Golzow war in diesem Jahr Ausrichter und hatte alles gut organisiert. Dafür ein großes – DANKE.

Tradition – aber natürlich – seit vielen Jahren wird der Pokal ausgespielt. Doch keiner konnte bisher genau sagen, seit wie vielen Jahren.

Aber das wurde zur Nebensache als es endlich losging. Spielfreude und viele Tore begeisterten die zahlreichen Zuschauer am Spielfeldrand. Gekonnte Dribblings, faire Zweikämpfe und die ersten Tore konnten bejubelt werden.

18 Tore fielen in den ersten fünf Begegnungen und es zeichnete sich ein Spitzenspiel zwischen den Sportfreunden der Tischlerei Wrensch und der Spielgemeinschaft Serwest ab.

Beide Teams haben in den letzten Jahren oft den Sieger gestellt und alle erwarteten das Spiel der Spiele dieses Turniers. Es wurde das zu erwartende hart umkämpfte Spiel und die Serwester Spielgemeinschaft gewann knapp, aber verdient mit 2:1. War das schon die Entscheidung für den Turniersieg? Keiner wusste es und so mussten die letzten Spielergebnisse abgewartet werden.



Und die Zuschauer konnten sich noch auf spannende und torreiche Spiele freuen. Es vielen weitere 20 Tore in den verbleibenden Spielen und die Zuschauer kamen voll auf ihre Kosten.

Dann war es endlich geschafft. Das Turnier war beendet und mit Genugtuung konnte ein Resümee gezogen werden - tolle Atmosphäre, Spielspass und viele Tore, begeisterte Zuschauer und nicht zuletzt ein faires Turnier ohne grobe Fouls. Der Schiedsrichter hatte seine Sache gut gemacht und vom ersten Augenblick gezeigt, wer das Sagen auf dem Platz hat. Dafür unsere Anerkennung und ein riesengroßes Dankeschön.

Doch auch bei einem solchen Turnier halten Essen und Trinken die Spieler und Gäste bei Laune. Mit frischgebackenem Kuchen und heißer Suppe, Würstchen und Getränken für jedermann wurde für das leibliche Wohl gesorgt und auch hier geht ein herzliches Dankeschön an die Versorger.

Die Spieler versammelten sich vor dem Vereinsgebäude in Golzow und erwarteten die Siegerehrung, welche durch den Bürgermeister der Gemeinde Chorin, Herrn Martin Horst, vorgenommen wurde. Und auch schon traditionell wurden an alle Mannschaften Pokale übergeben. Es geht in erster Linie nicht nur um den Sieg, sondern um Spaß, Freude und Gemeinschaft.

Es gibt bei einem solchen Turnier immer Sieger und Verlierer, aber hier waren wieder einmal alle Gewinner – Gewinner der Gemeinsamkeit.

Die Spielgemeinschaft Serwest beendete das Turnier als einzige Mannschaft ohne Niederlage und konnte den Siegerpokal und den Wanderpokal des Bürgermeisters in Empfang nehmen. Gratulation und Danke für ein tolles faires Turnier am Tag der Deutschen Einheit.

*Ein Fußballfan*



# Herbsttrallye der Kita Sieben-Seen-Zwerge

In Brodowin drehte sich alles um die Kartoffel

Am 25. Oktober starteten die Kinder und Eltern der Kita Sieben-Seen-Zwerge ab 15.00 Uhr eine Herbsttrallye durch die Natur. Es drehte sich alles um die braune Knolle – die Kartoffel. In einzelnen Gruppen von mehreren Familien machten sich die Teilnehmer auf den Weg. Sie mussten versteckte Aufgaben lösen oder gemeinsame Wettspiele bewältigen, wie z.B. den Kartoffelsuppenlauf. Zurück in der Kita wurden noch lustige Kartoffelmännchen und Figuren gebastelt. Bei so viel Bewegung an der frischen Luft bekommt man doch auch Riesenhunger.



Für alles war schon gesorgt: mit leckerer Kürbissuppe, Rosmarinkartoffel, Würstchen und Saft aus der Mosterei war für jeden Geschmack etwas dabei. Es war für alle ein Riesenspaß und wir danken allen Eltern und Kindern für ihre Teilnahme und das gute Gelingen unseres Herbstspases. Wie es sich schon herumgesprochen hat, feiert unsere Kita in diesem Jahr ihr 30. Jubiläum. Darüber berichteten wir schon im letzten Amtsblatt.

An dieser Stelle möchten wir uns noch

bei denen bedanken, die uns auch noch nach unserer Feier mit Geschenken bedacht haben: Fam. Werner Stockmann und Marlis Riebe. Ein großes Geschenk schmückt seit einigen Wochen den Spielplatz unserer Kita: ein neues Holzspielhaus für unsere Kleinsten, welches uns die Stiftung Ökodorf Brodowin, vertreten durch Herrn Peter Krentz, zu diesem Anlass geschenkt hat. Nochmals vielen Dank an unsere vielen Gratulanten.

*Das Kita-Team der Sieben-Seen-Zwerge*

## Laternen erhellten Oderberg

Dudel Lumpi führte den fröhlichen Umzug an

Am Nachmittag des 9. November war das Gebäude der Freiwilligen Feuerwehr in Oderberg hell erleuchtet, allerdings nicht wegen eines Einsatzes..

Die Kinder und Eltern der Kita und des Dorfes hatten sich auf den Weg gemacht, um gemeinsam einen Laternenumzug durchzuführen.

Am Gebäude der Feuerwehr warteten sie auf „Dudel Lumpi“ (einen Kinderunterhalter), der den fröhlichen Umzug anführen und begleiten sollte.

Alle waren erfreut über das lustige Outfit von Dudel Lumpi und seiner Frau und seiner sympathischen Art, mit der er alle begeistern konnte. Mit fröhlichen Kinderliedern und lustigen Sprüchen setzte

sich der Laternenumzug in Bewegung und spazierte durch Oderberg.

Nachdem der Umzug beendet war, warteten Grillwürste und Getränke auf die fröhliche Schar.

Gemütlich klang der Abend aus und die Laternen zeigten den Weg nach Haus.

Wir bedanken uns bei der Freiwilligen Feuerwehr für die Organisation, Versorgung und für die Bereitstellung ihres Gebäudes. Danke an alle, die mitgewirkt haben, dass unsere Kinder so einen tollen Nachmittag hatten.

*Das Team der Kita  
Oderberger Rasselbande*



# Einladung

zum 5. Britzer

# Wichtelfest



**Wann?** Am 30.11.2013  
von 14:30 bis 19:00 Uhr

**Wo?** Auf dem Parkplatz  
am Rathaus Britz

**Dieses Mal neu:**

- **Der Britzer Wunschbaum:** Was ich mir für mich und meinen Ort wünsche.

**Aktivitäten:**

- **Wichtelpäckchentausch**  
Jedes Kind, das ein kleines, hübsches Wichtelpäckchen mit einer Süßigkeit mitbringt (Wert max. 2€), erhält im Tausch ein anderes Überraschungswichtelpäckchen.
- **Wichtelbasteln, Märchenstunde, Sofortfotos, Sponsorentombola, Weihnachtsbaumwettbewerb, Speisen, Getränke u.v.m.**

Britzer Heimatkundeverein e.V.



## Veranstungskalender

- **Sonntag, 1. Dezember, 16 Uhr**  
**Weihnachtsmärchenstunde**  
für Kinder am Kamin  
Kosten: 2 Euro pro Kind (bitte Voranmeldung!)  
Ort: Villa Frida, Uferstraße 6a,  
16248 Lunow-Stolzenhagen, Tel: 033397 27717
- **Mittwoch, 4. Dezember, 18 Uhr**  
**„Cybermobbing – Erkennen, Handeln, Vorbeugen“**  
Infoveranstaltung  
Ort: Max-Kienitz-Schule, Am Grund 27, 16230 Britz  
Tel: 0151 / 17458242
- **Freitag 6.12. – Sonntag 8.12.**  
**Weihnachtswochenende für Kinder**  
Backen, Basteln u.v.m.  
Kosten: 89 Euro pro Kind  
Ort: Villa Frida, Uferstraße 6a,  
16248 Lunow-Stolzenhagen, Tel: 033397 27717
- **Samstag, 7. Dezember, 19 Uhr**  
**Dinner for One – Der Klassiker**  
mit Schauspiel, Buffet und Tanz  
Ort: Landhof Liepe, Gutshof 1, 16248 Liepe  
Tel: 033362 619230
- **Sonntag, 8. Dezember, 15 Uhr**  
**Weihnachtslesung**  
Ort: Binnenschiffahrtmuseum Oderberg e. V.  
Hermann-Seidel-Straße 44 16248 Oderberg  
Tel. 033369 – 470 oder - 539 321

- **Sonntag, 8. Dezember, 16 Uhr**  
**In Dulci Jubilo im Kloster Chorin**  
Chormusik zu Advent und Weihnacht  
Ort: Amt Chorin 11a, 16230 Chorin  
Tel: 033366 70377, <http://www.kloster-chorin.org>
- **Samstag, 14. Dezember, 17 Uhr**  
**Dudel-Lumpi & Dudeline**  
Kinderweihnachtsfeier  
Ort: Sporthalle Lunow, Tel: 01629039485
- **Samstag, 14. Dezember, 14 Uhr**  
**Lieper Weihnachtsmarkt**  
Ort: Landhof Liepe, Gutshof 1, 16248 Liepe  
Tel: 033362 619230
- **Sonntag, 15. Dezember, 15 Uhr**  
**Weihnachtsbasar**  
Besondere Geschenke, Weihnachtsmann, Köstlichkeiten und Lagerfeuer  
Ort: Villa Frida, Uferstraße 6a,  
16248 Lunow-Stolzenhagen, Tel: 033397 27717
- **Dienstag, 31. Dezember, 9.30 Uhr**  
**Silvesterlauf**  
Ort: Sportplatz am Sportlerweg Lunow  
Tel: 01629039485
- **Dienstag, 31. Dezember**  
**Silvesterball**  
mit Tombola, Musik, Showprogramm u.v.m.  
Ort: VCH-Hotel „Haus Chorin“

Neue Klosterallee 10, 16230 Chorin  
Kosten: 85,- Euro p.P., Tel: 033366 500

- **Dauerveranstaltungen**  
**bis 18. Januar**  
**„Rückblick auf die vergangenen 10 Schaffensjahre des Klaus Deutsch“ – Ausstellung**  
Ort: Rathaus Britz, Eisenwerkstr. 11, 16230 Britz  
Tel: 03334 457637, [www.klaus-deutsch.de](http://www.klaus-deutsch.de)
- bis 31. Dezember**  
**„Klassentreffen“**  
Armgard Röhl und MitschülerInnen  
Ausstellung (Malerei/Fotografie)  
Ort: Galerie im Rathaus Biesenthal  
Am Markt 1, 16359 Biesenthal  
Tel: 03337 490718, [www.biesenthal.de](http://www.biesenthal.de)
- 30. November – 24. Februar 2014**  
**„Wunderlicht“ – Malerei von Christin Lutze**  
Ort: Kloster Chorin / Abthaus, Am Amt 11 a  
16230 Chorin, Tel: 033366 70377

**Hinweis: Alle Weihnachtsfeier-Termine der Gemeinden sind gesondert ausgewiesen.**

(Stand: 20.11.2013  
Änderungen vorbehalten)

## Kulturelles

### Alle Jahre wieder

Alle Jahre wieder laden die Gemeindevertretungen alle Rentner, Invalidenrentner und Vorruheständler recht herzlich zur WEIHNACHTSFEIER ein:

#### Britz:

17. Dezember um 14.30 Uhr im „Haus Chorin“ – Die Abfahrtszeiten der Busse sind den örtlichen Aushängen zu entnehmen.

#### Chorin:

- **OT Brodowin:**  
4. Dezember um 15.00 Uhr in der Gaststätte „Schwarzer Adler“
- **OT Chorin:**  
11. Dezember um 14.00 Uhr in der Gaststätte „Waldseehotel Frenz“
- **OT Golzow:**  
7. Dezember um 14.00 Uhr in Küters Saal, Anmeldungen bitte bis zum 1. Dezember bei Frau Seefeldt oder Frau Hilliges

#### OT Neuenhütte:

- 12. Dezember um 15.00 Uhr im „Mühlenhaus“ in Sandkrug

#### • OT Sandkrug:

- 12. Dezember um 15.00 Uhr im „Mühlenhaus“

#### • OT Sentenhütte:

siehe Serwest: Die Abfahrtszeiten der Busse sind den örtlichen Aushängen zu entnehmen.

#### • OT Serwest:

- 4. Dezember um 14.30 Uhr im Saal „Am Schwanenteich“ in Groß-Ziethen

#### Hohenfinow:

- 11. Dezember um 15.00 Uhr in der Eichholzliche Falkenberg

#### Niederfinow:

- 12. Dezember um 14.00 Uhr im Hotel „Schiffshebewerk“

#### Parsteinsee:

- 12. Dezember um 15.00 Uhr in der Gaststätte „Zum Farmer“

#### Liepe:

- 15. Dezember um 14.30 Uhr im „Landhof Liepe“

#### Lunow-Stolzenhagen:

- 30. November um 15.00 Uhr im Begegnungszentrum – Weihnachtslesung –

#### Seniorengruppe Stolzenhagen:

- 10. Dezember um 14.00 Uhr im Pfarrhaus



## Britzer Senioren unternahmen Schlösserrundfahrt

Mit dem Schiff in Potsdam und Besuch der Kürbisausstellung in Klaistow

48 Britzer Senioren erlebten am 17. Oktober 2013 eine erlebnisreiche Tagesfahrt mit „Michael-Reisen“. Die Fahrt widmete sich insbesondere den Parks und Schlössern der Hohenzollern-Dynastie. Es konnten die schönsten, am Wasser liegenden, Sehenswürdigkeiten Potsdams bewundert werden. Vorbei am Park Babelsberg mit seinem Schloss, dem Flakturm und hindurch zum Jungferensee. Entlang der einstigen Grenzlinie zwischen Ost und West erstrecken sich Schlösser und Gärten zu beiden Seiten der Havel. Preußens Könige und berühmte Baumeister schufen diese zum UNSECO-Welterbe gehörende Landschaft. Zu sehen waren die Sacrower Heilandskirche, das märchenhafte Schloss auf der Pfaueninsel. Ein weiterer Höhepunkt auf der 1,5 stündigen Fahrt bei viel Sonnenschein war der „Neue Garten“ mit seinen Marmorpalais und dem Schloss Cecilienhof, wo im Sommer 1945 das Potsdamer Abkommen unterschrieben wurde. Die Tour in die Park- und Kulturlandschaft Potsdam hat allen Senioren sehr gut gefallen. Anschließend fuhren die Britzer nach Potsdam-Babelsberg, um im Ratskeller Mittag zu essen.



Der Nachmittag war der größten Kürbisausstellung Berlin-Brandenburgs (10-jähriges Jubiläum) in Klaistow gewidmet. Die Ausstellung stand unter dem Motto „Mit Heidi und Co. auf der Alm“. Bergeweise Kürbisse (über 100.000 Stück) konnten von den Besuchern bewundert werden. Gezeigt wurden auch 450 Sorten aus aller Welt und 30 Sorten aus eigenem Anbau. Zu sehen waren auch die bei der Kürbis-Wiege-Meisterschaft gezeigten Exemplare, wie z.B. der größte Kürbis mit 672 kg. Ob Tierfiguren, Bergmotive oder

die Nachbildung eines Traktors aus Kürbis – alles war wunderschön anzusehen. Im Hofladen, in der Hofbäckerei oder in der Deko-Scheune: überall konnte man etwas aus Kürbis probieren bzw. käuflich erwerben. Der Aufenthalt in Klaistow war schon ein Erlebnis.

Gegen 16.30 Uhr traten die Britzer die Heimreise an. Dank an Vorstandsmitglied Wilma Menzel für die Organisation dieser Fahrt und die gute Betreuung im Bus.

*A. Willuhn-Jost, Seniorenclub Britz*

## Gelungene Ausstellungseröffnung im Britzer Rathaus

„Die vergangenen 10 Schaffensjahre des Klaus Deutsch“

Am 13. November ertönte im Foyer des Britzer Rathauses ein Kinderchor aus Schülern der Klassen 5 und 6 der Britzer Schule. Stimmungsvoll hallten besinnliche Töne bis hin zu fröhlichem Satzgesang durch die Amtsräume: der Britzer Künstler Klaus Deutsch eröffnete zusammen mit dem Britzer Bürgermeister Andre Guse und Amtsdirektor Ulrich Hehenkamp eine aus Bildern und Skulpturen bestehende Ausstellung, die die vergangenen 10 Jahre seines Schaffens zeigt.



Herr Deutsch bereicherte den Rundgang durch die Ausstellung mit vielen Geschichten zu den einzelnen Werken, die sich Themen wie der Schönheit der Region aber auch ganz persönlichen Erfahrungen, wie einem Tangotanzkurz mit seiner Frau, widmen. Mit viel Herz und Engagement arbeitete der freischaffende Künstler schon seit langer Zeit mit behinderten Menschen zusammen und leitet inzwischen die Kunstwerkstatt „Kunst aus Dahmshöhe“. Die meisten seiner Werke in der Ausstellung können käuflich erworben werden (zu erfragen im Rathaus). Wem das nicht genug ist, der kann auch einen der inspirierenden Workshops Deutchs besuchen. Zu sehen ist die Ausstellung bis 20.01.2014 -vorbeischauen lohnt sich in jedem Fall!

[weitere Informationen zu Klaus Deutsch unter [www.klaus-deutsch.de](http://www.klaus-deutsch.de)]

*Franziska Hösel*

### Unsere Teilnehmer am Tag des offenen Ateliers am 1. Dezember:

Britz – Klaus Deutsch  
Heegermühler Straße 3, 16230 Britz,  
Telefon: 03334 282898  
[www.klaus-deutsch.de](http://www.klaus-deutsch.de)  
Malerei, Grafik, Keramik

Chorin - ARTelier + Galerie AB –  
Andreas Bogdain  
Amt Chorin 10, 16230 Chorin,  
Telefon: 033366 53059  
[www.andreasbogdain.de](http://www.andreasbogdain.de), [www.wohllart.de](http://www.wohllart.de)  
Malerei, Grafik

Chorin - Filzwerkstatt – Maja Heese  
Choriner Dorfstraße 30, 16230 Chorin,  
Telefon: 033366 53871  
[www.choriner-filzwerkstatt.de](http://www.choriner-filzwerkstatt.de)  
Filzhandwerk

## ■ BEHÖRDEN/EINRICHTUNGEN/SERVICE

- Agentur für Arbeit**  
 Eberswalde, Bergerstraße 30  
 Tel. (0180) 155 51 11
- Amt Britz-Chorin-Oderberg**  
 Britz, Eisenwerkstraße 11  
 Öffnungszeiten  
 Di.: 09.00 – 12.00 u. 13.00 – 18.00 Uhr  
 Do.: 09.00 – 12.00 u. 13.00 – 15.00 Uhr  
 Oderberg, Angermünder Str. 66  
 Tel. (03334) 45 76 0
- Servicepunkt**  
 Öffnungszeiten  
 Di.: 09.00 – 12.00 u. 13.00 – 18.00 Uhr  
 Do.: 09.00 – 12.00 u. 13.00 – 15.00 Uhr  
 Tel. (03334) 45 76 76
- Biosphärenreservat Schorfheide Chorin**  
 Angermünde, Hoher Steinweg 5 – 6,  
 Tel. (03331) 36 54 0
- EWE bei Störung**  
 Strom  
 Tel. (0180) 13 93 111  
 Erdgas  
 Tel. (0180) 13 93 200
- E.ON edis AG bei Störung**  
 Strom  
 Tel. (0180) 11 555 33  
 Gas  
 Tel. (0180) 4 555 33
- Hochschule für nachhaltige Entwicklung**  
 Eberswalde, Friedrich-Ebert-Straße 28  
 Tel. (03334) 65 72 01
- Jobcenter Barnim**  
 Eberswalde, Schicklerstraße 14 – 20  
 Tel. (03334) 37 35 00
- Oberförsterei Chorin**  
 Chorin, Amt 11  
 Tel. (033366) 206
- Postagentur Britz**  
 Feige, Rosemarie Lebensmittel  
 Eberswalder Str. 36  
 Tel. (03334) 425 23
- Postagentur Oderberg**  
 Berliner Straße 5, Schreibwaren Köpke  
 Tel. (033369) 610
- Sparkasse Barnim**  
 Britz, Eberswalder Straße 90  
 Lunow, Lüdersdorfer Straße 4  
 Oderberg, Angermünder Straße 66  
 Tel. (03334) 42 90 34  
 Tel. (033365) 70 901  
 Tel. (033369) 70 50

## ■ MEDIZINISCHE VERSORGUNG

- Apotheken**  
**Oderberg**  
 Landes- Apotheke, Berliner Str. 84  
 Tel. (033369) 75 79 9
- Ärzte**  
**Britz**  
 Dr. med. Wencke Schult- Hoffmann  
 Waldstraße 1  
 Dipl. med. Felicitas Ziegler  
 (FÄ f. Kinderheilkunde)  
 Friedrichstraße 22  
 Tel. (03334) 420 245
- Chorin**  
 Dipl. med. Uta Luckner, Klostersteig 5  
 Tel. (033366) 250
- Liepe**  
 Dipl.-Med. Gudrun Neumann  
 Karl- Liebknecht- Str.1  
 Tel. (033362) 235
- Lunow- Stolzenhagen**  
 Dr. med. Almut Berg, Fischerstraße 1a  
 Tel. (033365) 655
- Oderberg**  
 Dr. Birgit Wangenheim  
 Freienwalder Straße 27  
 Dipl. med. Christian N. Voß  
 Angermünder Straße 22  
 Tel. (033369) 779 88  
 Tel. (033369) 97 41
- Heilpraktiker**  
**Britz**  
 Kiltie Götze  
 Joachimsthaler Straße 20  
 Tel. (03334) 429 466
- Tierärzte**  
**Hohenfinow**  
 Dr. med. vet. Bernd Specht  
 Hauptstraße 21  
 Tel. (033458) 296
- Lunow-Stolzenhagen**  
 Dr. med. vet. Frank Kruligk  
 Fischerstraße 1 A  
 Tel. (033365) 235
- Niederfinow**  
 Dr. Ekkehart Kühn  
 Hebewerkstraße 60  
 Tel. (033362) 248

## ■ Zahnärzte

- Britz**  
 Dr. Ingeborg Spitzer  
 Wiesenstraße 23  
 Tel. (03334) 425 82
- Niederfinow**  
 Dr. med. dent. Thomas Trautmann  
 Hebewerkstraße 82  
 Tel. (033362) 227
- Oderberg**  
 Dipl.- Stomatologe Petra Ehnert  
 Angermünder Straße 22  
 Tel. (033369) 205  
 Dr. med. dent. Thomas Jentzsch  
 Am Friedenshain 31  
 Tel. (033369) 372
- Krankenhäuser**  
**Eberswalde**  
 Werner Forßmann Krankenhaus  
 Rudolf-Breitscheid-Str. 100  
 Tel. (03334) 690  
 Martin Gropius Krankenhaus GmbH,  
 Oderberger Straße 8  
 Tel. (03334) 530
- NOTDIENSTE**  
 Feuerwehr  
 Notruf 112  
 Polizei  
 Notruf 110  
 Rettungsdienst  
 Tel. (03338) 70 71 0  
 Giftnotruf  
 Tel. (030) 19 240  
 Telefonseelsorge  
 Tel. (0800) 1110 222  
 Kinder- und Jugendtelefon  
 Tel. (0800) 111 0 333  
 Suchtberatung  
 Tel. (03334) 28 49 10  
 Opfernotruf (Weißer Ring)  
 Tel. (01803) 34 34 34
- SCHULEN/KINDERTAGESSTÄTTEN**  
**Britz**  
 Grundschule Max Kienitz  
 Am Grund 27  
 Tel. (03334) 389 98 0  
 Hort „Britzer Strolche“  
 Tel. (03334) 389 98 20  
 KITA Britzer Zwergenschloss  
 Eisenwerkstraße 5  
 Tel. (03334) 42 170
- Chorin**  
 KITA Waldwichtel,  
 OT Chorin, Choriner Dorfstraße 19b  
 Tel. (033366) 304  
 KITA Sieben-See'n-Zwerge  
 OT Brodowin, Brodowiner Dorfstraße 54  
 Tel. (033362) 422  
 KITA Zauberlinde  
 OT Golzow, Lindenweg 6  
 Tel. (03334) 428 41
- Hohenfinow**  
 KITA Storchennest, Hauptstraße 25  
 Tel. (033458) 302 70
- Liepe**  
 KITA Bergspatzen, Kirchstraße 5  
 Tel. (033362) 71 93 7
- Lunow-Stolzenhagen**  
 Evangelischer Kindergarten  
 Fischerstraße 22  
 Tel. (0173) 212 54 52
- Niederfinow**  
 Kneipp- KITA Spatzennest  
 Finowstraße 15  
 Tel. (033362) 403
- Oderberg**  
 Grundschule  
 Berliner Straße 87  
 Tel. (033369) 225  
 KITA Oderberger Rasselbande,  
 Am Friedenshain 2  
 Tel. (033369) 394  
 Kinderhort am Albrechtsberg  
 Berliner Str. 87  
 Tel. (033369) 541
- Parsteinsee**  
 KITA Sonnenkäfer  
 OT Lüdersdorf, Dorfstraße 70  
 Tel. (033365) 206
- TOURISTISCHE EINRICHTUNGEN**  
**Binnenschiffahrts-Museum Oderberg**  
 Hermann-Seidel-Straße 44  
 Öffnungszeiten:  
 April-Oktober, tgl. 10.00 – 17.00 Uhr  
 Tel. (033369) 470 oder  
 Tel. (033369) 539 321
- Kloster Chorin**  
 Amt 11a  
 info@kloster-chorin.org  
 Öffnungszeiten:  
 April-Oktober, tgl. 09.00 – 18.00 Uhr
- Schiffshebewerk Niederfinow**  
 Hebewerkstraße 52  
 Öffnungszeiten:  
 April bis Oktober, tgl. 09.00 – 18.00 Uhr
- Tourist-Information am Schiffshebewerk**  
 Sa. und So. 10 bis 15 Uhr  
 Tel. (03362) 71377



# Kultiger Gruselspaß in Golzow

Die Kita Zauberlinde feiert Halloween

Am 30. Dezember war es wieder soweit. Zum 2. Mal feierte die Einrichtung öffentlich das Kürbis/ Halloweenfest mit Laternenumzug. Zahlreiche Hexen, Vampire, Geister und andere geheimnisvolle Gestalten fanden sich zum Feiern um 17.00 Uhr in der Kita ein.

Für die Kinder waren verschiedene Spiel- und Bastelstationen aufgebaut. Beim gemütlichen Beisammensein konnte Bratwurst vom Grill, kreative Kuchenangebote, gebacken von den Muttis und Erziehern, und nach Herzenslust Kaffee, Tee, Kinderpunsch und Glühwein genossen werden.

Gegen 18.15 Uhr läutete der Spielmannszug aus Oderberg zu einem schaurig-schönen Laternenumzug durch den Ort ein. Viel Aufregung herrschte, als die Kinder mit ihren tollen Kostümen mit Lampions bewappnet durch das Dorf



zogen. An vielen Häusern waren beleuchtete Kürbisse zu sehen, die die Geister vertreiben.

Nach dem Fackelumzug konnten alle Beteiligten bei Musik und einem heißen Getränk an der Feuerschale den Abend ruhig ausklingen lassen.

Danke sagen möchten wir dem Golzower Ortsverein für den Zuschuss, der freiwilligen Ortsfeuerwehr von Golzow, dem Spielmannszug, Herr Grunow und Frau Erdmann, die uns auch finanziell unterstützte sowie Frau Stoellgner, die mit unseren Kindern bastelte. Alle haben mit ihrer Unterstützung unser Fest bereichert. Es hat uns allen sehr viel Spaß gemacht!

*Kinder/Erzieher der  
Kita Zauberlinde/ Golzow*



## Martinstag an der Max-Kienitz-Schule

Lampions basteln und ein Laternenumzug am 11. November sind zwei bereits zur Tradition gewordene Veranstaltungen, die vom Förderverein unserer Schule organisiert werden. So war es auch in diesem Jahr. Eifrig fertigten vor allem die jüngeren Schüler wenige Tage vor dem Marsch durch die Britzer Straßen Leuchtelemente mit unterschiedlichen Tiermotiven in vielen verschiedenen Farben. So manch einem fiel die Entscheidung zwischen Eule, Frosch, Igel, Katze, Maus, Marienkäfer und Biene nicht leicht, waren doch alle gleich hübsch anzusehen.

Am Martinstag fanden sich nach Einbruch der Dunkelheit zahlreiche Eltern und Großeltern mit ihren Sprösslingen auf dem Schulhof ein. Nicht nur Schulkinder, auch viele kleinere waren mit von der Partie.



Die Eltern der Sechstklässler sorgten mit einem Bratwurst- und Getränkestand für das leibliche Wohl. Frau Henke-Schüler vom Förderverein hatte Teig für Knüppelkuchen zubereitet und freute sich über die recht große Nachfrage und den regen Betrieb an der Feuerschale.

Pünktlich um 18.00 Uhr formierte sich dann ein beeindruckender Laternenzug, geführt von der Freiwilligen Feuerwehr Britz und den Oderberger Stadtpfeifern, die für den Marsch den zünftigen Takt angaben und weithin zu hören waren.

Auch nach dem Umzug verweilten noch viele Eltern und Kinder auf dem Schulhof und unterhielten sich angeregt in fröhlicher, angenehmer Atmosphäre.

Ein großes Dankeschön sagen wir der Feuerwehr und den Oderberger Stadtpfeifern, die einen wesentlichen Anteil an dem gelungenen Abend hatten.

*Martina Wolff  
Vors. d. Fördervereins*

## Erfolgreicher Wettkampf



*Kinder aus dem Amtsbereich starteten gemeinsam mit den Jodokas des TSG Angermünde erfolgreich beim Wettkampf in Neuzittau.*



# Kommerz wird gegen Kultur getauscht

15. Dezember: Adventssonntag im Kloster Chorin

Im Kloster Chorin besinnen wir uns auf die Vorfriede, das Ankommen, den Advent. Daher tauschen wir Kommerz gegen Kultur und laden am 3. Advent, dem 15. Dezember von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr zu einem besonderen Adventssonntag ein. Das festlich beleuchtete Kirchenschiff steht nach den Sanierungsarbeiten der letzten Jahre wieder ganz im Fokus der Veranstaltung.

Wer mag, beginnt den Tag mit einem besonderen Adventbrunch im Klostercafé mit Produkten aus biologischer Herstellung. Auch Biocrêpes mit weihnachtlichen Zutaten für den schnellen Hunger werden gereicht.

In der ehemaligen Sakristei stellt Steffi Bieber-Geske vom Verlag Biber & Butzemann die Kinder- und Sachbücherreihen des Verlags vor. Von 12.00 Uhr bis 15.00 Uhr wird hier in der weihnachtlichen Stube stündlich daraus vorgelesen. Roman Streisand (SPIELWUT) bringt ab 12.00 Uhr seltene Weihnachtslieder auf historischen Instrumenten zu Gehör. Dabei er-



Autorin Steffi Bieber-Geske



Roman Streisand (Spielwut)



„Rapunzelturm“, Christin Lutze, 2013, Eitempera auf LW, 50x70 cm

tönen Drehleier, Zither, Sackpfeifen, Krummhörner und andere mittelalterliche Instrumente.

Um 16.00 Uhr laden wir in die beheizte evangelische Kapelle zum Adventskonzert. Die Sonderausstellung „Wunderlicht“ mit Gemälden von Christin Lutze ist natürlich geöffnet und die Künstlerin wird anwesend sein und lädt ab 12.00 Uhr zum Künstlergespräch bei Tee und Glühwein ein.

Auch die Werkstatt der kleinen Wichtel,

in der die Kinder besonderen Weihnachtsbaumschmuck basteln können, ist am Adventssonntag wieder geöffnet. Die Funzelführung lockt ab 17.00 Uhr mit Taschenlampen in verborgene Winkel des Klosters und bildet den Abschluss eines besonderen Adventsnachmittags.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Alle Angebote sind im Eintrittspreis von 5,00 Euro bzw. 2,50 Euro enthalten.



## Sitzungstermine im Dezember

- |  |          |           |
|--|----------|-----------|
| • Bau-, Finanz- und Sozialausschuss Britz<br>Amtsverwaltung, Kämmererei, Eisenwerkstr. 11, Raum 2.21 | 02.12.13 | 18.00 Uhr |
| • Gemeindevertretung Liepe<br>Gaststätte „Zur Guten Hoffnung“, Waldstr.2                             | 03.12.13 | 19.00 Uhr |
| • Ortsbeirat Sandkrug<br>Sandkrug, Gemeindehaus, Angermünder Str. 36                                 | 04.12.13 | 19.00 Uhr |
| • Ortsbeirat Senftenhütte<br>Senftenhütte, Gemeindehaus, Ärmel 14                                    | 04.12.13 | 19.00 Uhr |
| • Amtsausschuss<br>Britz, Rathaus, Eisenwerkstr. 11  | 05.12.13 | 19.00 Uhr |
| • Gemeindevertretung Parsteinsee<br>Parstein, Gemeindezentrum, Angermünder Str. 5                    | 09.12.13 | 19.00 Uhr |
| • Haupt- und Finanzausschuss Chorin<br>Sandkrug, Gemeindehaus Angermünder Str. 36                    | 09.12.13 | 19.00 Uhr |
| • Stadtverordnetenversammlung Oderberg<br>ehem. Rathaus Oderberg, Sitzungsraum, Berliner Str. 89     | 11.12.13 | 19.00 Uhr |
| • Gemeindevertretung Niederfinow<br>Niederfinow, Gemeinderaum, Choriner Str. 1                       | 12.12.13 | 19.00 Uhr |
| • Gemeindevertretung Lunow-Stolzenhagen<br>Lunow, Begegnungszentrum Schulstr. 1                      | 17.12.13 | 19.30 Uhr |
| • Gemeindevertretung Chorin<br>Sandkrug, Gemeindehaus, Angermünder Str. 36                           | 19.12.13 | 19.00 Uhr |

– Änderungen vorbehalten –

## Broschüre des Landkreises Barnim mit Abfallfibel 2014/2015 erscheint

Die Barnimer Bürger sollen nicht mehr im sogenannten Abfallkalender über die aktuellen Termine für die Abfallentsorgung informiert werden. Vielmehr wird es künftig – immer für zwei Jahre – eine Abfallfibel geben, die der Broschüre „Wegweiser durch den Landkreis Barnim 2014/2015“ beiliegt. In dieser Fibel sind alle wichtigen Informationen zum Thema Müllentsorgung zusammengefasst. Zudem enthält sie Klebebilder, mit denen im privaten Kalender die Entsorgungszyklen für Müll, Papier oder Gelbe Säcke markiert werden können.

In der Broschüre „Wegweiser durch den Landkreis Barnim 2014/2015“ präsentiert sich der Barnim in seiner gesamten Vielfalt. So werden beispielsweise die schönsten Sehenswürdigkeiten und Badeseen vorgestellt. Es gibt Informationen zu den Themen Gesundheit, Wirtschaftsförderung, Kultur und Sport. Und natürlich enthält die Broschüre auch alles Wissenswerte rund um die Barnimer Kreisverwaltung – inklusive Stichwortverzeichnis und Kontaktdaten.

gez. *Oliver Köhler*  
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Die Broschüre „Wegweiser durch die Region“ mit Abfallfibel 2014/2015 liegt zur Abholung **ab 2. Dezember 2013** hier bereit:

Amt Britz-Chorin-Oderberg (Rathaus), Britz, Eisenwerkstraße 11  
Lebensmittel Feige, Britz, Eberswalder Straße 36  
Verteilung durch Gemeinde Brodowin  
Gemischtwaren Seefeldt, Golzow, Alte Handelsstraße 6  
Gemeindevertretung Hohenfinow, Hohenfinow, Querhaus, Am Anger 33  
Ortsvorsteher Herr Marschner, Liepe, Choriner Straße 1  
Sportgebäude Liepe, Am Sportplatz  
Frau Neumann, Liepe, Karl-Liebknecht-Straße 1  
Rosen-Café, Liepe, Ernst-Thälmann-Straße 5  
Herr Otto, Lüdersdorf, Dorfstraße 74  
Nah & Gut, Lunow, Stolzenhagener Straße 8  
Bäckerei Flach, Niederfinow, Finowstraße 1  
Amt Britz-Chorin-Oderberg (Servicepunkt in Sparkasse), Oderberg, Angermünder Straße 66  
Bestellannahme Bonadt, Oderberg, Hermann-Seidel-Straße 36  
Bäckerei Junge, Oderberg, Berliner Straße 65  
Blumenladen Schilke, Parstein, Lüdersdorfer Straße 11  
Frau Franz, Stolzenhagen, Weinbergstraße 4

## Ablesung der Wasserzähler

Der Zweckverband für Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Eberswalde führt im Zeitraum vom 2. bis 16. Dezember die Ablesung der Wasserzähler für 2013 durch.



Wir weisen darauf hin, dass die Messeinrichtungen leicht zugänglich sein müssen. Die Dienstkräfte des ZWA oder die von ihm Beauftragten können sich ausweisen und sind nicht berechtigt, Gelder in Empfang zu nehmen. Kunden, die für eine Selbstablesung vorgesehen sind, erhalten die dafür erforderlichen Hinweise und Ablesekarten in der 48. Kalenderwoche.

*Zweckverband für Wasserversorgung  
und Abwasserentsorgung Eberswalde  
Der Vorstandsvorsteher*

## Anmeldung der Schulanfänger für das Jahr 2014 Grundschule Oderberg

Laut Schulgesetz des Landes Brandenburg werden ab August 2014 alle Kinder schulpflichtig, die bis zum 30. September das sechste Lebensjahr vollenden. Kinder, die zwischen dem 1. Oktober und dem 31. 12. 2014 sechs Jahre alt werden, können auf Antrag der Eltern vorzeitig eingeschult werden.

Die Anmeldung der betreffenden Kinder erfolgt am Mittwoch, 04.12.2013, von 14.00 bis 18.00 Uhr und am Donnerstag, 05.12.2013, von 9.00 bis 11.00 Uhr im Sekretariat der Grundschule Oderberg, Berliner Str. 87.

Eltern, deren Kinder die Vorschule besuchen, haben die Möglichkeit, die Anmeldung am Mittwoch, 4.12.2013, von 8.45 bis 9.45 Uhr, vorzunehmen.

Bei der Anmeldung sind die Kinder persönlich vorzustellen und die Geburtsurkunden sowie die Sprachstandsanalyse sind vorzulegen.

Die Untersuchungen der Kinder durch den Jugendärztlichen Dienst finden am 15. und 16.01.2014 in Eberswalde statt. Die Termine werden bei der Schulanmeldung abgesprochen.

*Mit freundlichen Grüßen  
M. v. Cysewski  
Schulleiterin*

# Grundstücksangebote

Die Gemeinden des Amtsbereiches Britz-Chorin-Oderberg bieten nachfolgende Grundstücke an

**zum Kauf:**

**16248 Liepe, Brodowiner Straße 2**  
 Mehrfamilienhaus mit 6 Wohnungen, dav. 4 vermietet, Grdgr. 2.521 m², Wfl. 392,27 m², NKM 4.978,44 EUR p.a., einfache Ausstattung, renovierungsbedürftig, Ofenhzg., Kaufpreis 32.000 EUR,  
**16248 Liepe, Ernst-Thälmann-Straße 35**  
 Mehrfamilienhaus mit 4 Wohnungen, dav. 2 vermietet, Grdgr. 1.420 m², Wfl. 248,51 m², NKM 2.427,96 EUR p.a., ein-

fache Ausstattung, renovierungsbedürftig, Ofenhzg., Kaufpreis 20.000 EUR,  
**16248 Liepe, Karl-Liebnecht-Straße 29**  
 Mehrfamilienhaus mit 5 Wohnungen und 1 Gewerbeeinheit, dav. 2 WE und 1 GE vermietet, Grdgr. 620 m², Wfl. 263,8 m², NKM 6.699,00 EUR p.a., einfache Ausstattung, Gas-Zentralhzg.im EG, renovierungsbedürftig, Kaufpreis 29.000 EUR,  
**16248 Oderberg, Berliner Straße 56**  
 Mehrfamilienhaus mit 5 Wohneinheiten mit Blick auf den Oder-Havel-Kanal, dav. 2 vermietet, Grdgr. 1.120 m², Wfl. 386,40 m², NKM 2.966,04 EUR p.a., einfache Ausstattung, renovierungsbedürftig, Kaufpreis 13.500 EUR,  
**16248 Oderberg, Friedrich-Wilhelm-Schmidt-Straße 8**  
 Mehrfamilienhaus mit 4 Wohneinheiten in ruhiger aber zentraler Lage, dav. 3 vermietet, Grdgr. 657 m², Wfl. 231,20 m², NKM 5.242,68 EUR p.a., Kaufpreis 59.000 EUR.  
**16248 Oderberg, Herrmann-Seidel-Straße 30**  
 Mehrfamilienhaus mit 5 Wohneinheiten,

dav. 2 vermietet, Grdgr. 820 m², Wfl. 209 m², NKM 2.700,00 EUR p.a., Kaufpreis 21.500 EUR.

**16248 Oderberg, Puschkin-Ufer 3**  
 Mehrfamilienhaus mit 3 Wohneinheiten am Ufer des Oder-Havel-Kanals, dav. 2 vermietet, Grdgr. 315 m², Wfl. 145 m², NKM 3.694,32 EUR p.a., Kaufpreis 52.000 EUR.

**Zur Pacht:**

**Gartengrundstück in Oderberg**  
 Die Stadt Oderberg bietet ein Gartengrundstück in der Friedrich-Wilhelm-Schmidt-Str. (rechts neben HNr. 8) zur Pachtung ab sofort an. Pachtgenstand ist eine Teilfläche aus dem Flurstück 387/1.0 der Flur 8 in der Gemarkung Oderberg in Größe 558 m², unbebaut. Der jährliche Pachtzins beträgt 172,98 Euro.

Für weitere Informationen zu den vorstehenden Objekten steht Ihnen Herr Schellhase und Frau Fröscher unter den Rufnummern 03334/457625 bzw. -51 zur Verfügung.

**Hinweis zu Öffnungszeiten im Dezember 2013**

Am 27.12.2013 finden im Rathaus keine Sprechzeiten statt und das Rathaus bleibt für diesen Tag geschlossen. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Amt Britz-Chorin-Oderberg - Abfallentsorgung							
Orts- und Straßenverzeichnis zu den Tourenplänen 2014							
Landkreis Bärn, Bodenschutzamt							
Ort	Ortsteil	Straße	Hausmüll und hausmüllähnliche Gewerbeabfälle MGB 60 - 240 Liter	Hausmüll und hausmüllähnliche Gewerbeabfälle MGB 1.100 Liter 7täglich	Hausmüll und hausmüllähnliche Gewerbeabfälle MGB 1.100 Liter 14täglich	Gelber Sack	Bämmer Altpapiertonne
Britz	Britz		15	15	10	6	5
Chorin	Brodowin		4			6	19
Chorin	Chorin		4		7	6	19
Chorin	Chorin	Amt Chorin	4	12	7	6	19
Chorin	Chorin	Mönchsbrück	1			6	19
Chorin	Chorin	Senftental	4			6	5
Chorin	Chorin	Theerofen	4			6	19
Chorin	Golzow		15		9	6	5
Chorin	Neuehütte		4			6	18
Chorin	Sandkrug		4	12		6	19
Chorin	Senftenhütte		4			6	5
Chorin	Serwest		4		7	6	19
Chorin	Serwest	nur Buchholzer Str.	4			6	18
Hohenfinow	Hohenfinow		1		7	9	20
Hohenfinow	Hohenfinow	Tomower Dorfstr.	3			9	20
Liepe	Liepe		1		7	6	11
Lunow-Stolzenhagen	Lunow		2		7	6	9
Lunow-Stolzenhagen	Stolzenhagen		2			6	9
Niederfinow	Niederfinow		1	12	2	9	19
Niederfinow	Niederfinow	Hebewerkstr.	1	12	7	9	19
Oderberg	Oderberg		1	12	7	6	11
Parsteinsee	Lüdersdorf		2			6	9
Parsteinsee	Parstein		2		7	6	9



**Amt Britz-Chorin-Oderberg - Abfallentsorgung**  
**Tourenpläne 2014**  
Landkreis Barnim, Bodenschuttzamt

**Tourenplan Hausmüll - MGS 60 - 240**  
(Bei den fest markierten Terminen weicht der Entsorgungstag vom üblichen Wochentag ab.)

Tour	Jan	Feb	März	Apr	Mai	Jun	Juli	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Tour
1	06.	17.	10.	22.	12.	02.	14.	04.	15.	06.	17.	08.	1
	Montag	27.	-	31.	-	23.	-	25.	-	27.	-	29.	Montag
2	07.	18.	11.	01.	13.	03.	15.	06.	16.	07.	18.	09.	2
	Dienstag	29.	-	23.	-	24.	-	26.	-	28.	-	30.	Dienstag
3	08.	19.	12.	02.	14.	04.	16.	06.	17.	08.	19.	10.	3
	Mittwoch	29.	-	24.	-	25.	-	27.	-	29.	-	31.	Mittwoch
4	09.	20.	13.	03.	15.	06.	17.	07.	18.	09.	20.	11.	4
	Donnerstag	30.	-	25.	-	26.	-	28.	-	30.	-	-	Donnerstag
15	04.	14.	07.	17.	09.	20.	11.	01.	12.	04.	14.	06.	15
	Freitag	24.	-	28.	-	31.	-	22.	-	24.	-	27.	Freitag

**Tourenplan Hausmüll - MGS 1.100 (14-tägig)**  
(Bei den fest markierten Terminen weicht der Entsorgungstag vom üblichen Wochentag ab.)

Tour	Jan	Feb	März	Apr	Mai	Jun	Juli	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Tour
2	14.	11.	11.	08.	06.	03.	01.	12.	09.	07.	04.	02.	2
	Dienstag	26.	25.	23.	20.	17.	15.	26.	23.	21.	18.	16.	Dienstag
7	07.	04.	04.	01.	13.	11.	08.	05.	02.	14.	11.	09.	7
	Dienstag	21.	18.	18.	14.	27.	24.	22.	19.	16.	28.	25.	Dienstag
9	06.	06.	06.	03.	02.	13.	10.	07.	04.	02.	13.	11.	9
	Dienstag	23.	20.	20.	18.	15.	26.	24.	21.	18.	16.	27.	Dienstag
10	10.	07.	07.	04.	02.	14.	11.	08.	05.	04.	01.	12.	10
	Freitag	24.	21.	21.	17.	16.	27.	25.	22.	19.	17.	14.	Freitag

**Tourenplan Hausmüll - MGS 1.100 (7-tägig)**  
(Bei den fest markierten Terminen weicht der Entsorgungstag vom üblichen Wochentag ab.)

Tour	Jan	Feb	März	Apr	Mai	Jun	Juli	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Tour
12	07.	04.	04.	01.	06.	03.	01.	05.	02.	07.	04.	02.	12
	Dienstag	14.	11.	11.	08.	12.	11.	08.	12.	09.	14.	11.	Dienstag
15	04.	07.	07.	04.	03.	06.	04.	01.	05.	04.	01.	05.	15
	Freitag	10.	14.	14.	11.	09.	14.	11.	08.	12.	10.	07.	Freitag

**Tourenplan - Gelbe Säcke**  
(Bei den fest markierten Terminen weicht der Entsorgungstag vom üblichen Wochentag ab.)

Tour	Jan	Feb	März	Apr	Mai	Jun	Juli	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Tour
6	06.	03.	03.	12.	12.	12.	12.	07.	04.	01.	13.	10.	6
	Montag	20.	17.	17.	28.	26.	23.	21.	18.	15.	27.	24.	Montag
9	09.	06.	06.	03.	02.	13.	10.	07.	04.	02.	13.	11.	9
	Donnerstag	23.	20.	20.	18.	15.	26.	24.	21.	18.	16.	27.	Donnerstag

**Tourenplan - Barmmer Altpapierentnahme**  
(Bei den fest markierten Terminen weicht der Entsorgungstag vom üblichen Wochentag ab.)

Tour	Jan	Feb	März	Apr	Mai	Jun	Juli	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Tour
5	24.	21.	21.	17.	16.	14.	11.	08.	05.	04.	01.	27.	5
	Freitag	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Freitag
9	03.	27.	27.	25.	22.	19.	17.	14.	11.	09.	06.	04.	9
	Donnerstag	30.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Donnerstag
11	06.	03.	03.	28.	26.	23.	21.	18.	15.	13.	10.	08.	11
	Montag	-	31.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Montag
18	15.	12.	12.	09.	07.	04.	02.	27.	24.	22.	19.	17.	18
	Mittwoch	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mittwoch
19	16.	13.	13.	10.	08.	05.	03.	28.	25.	23.	20.	18.	19
	Donnerstag	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Donnerstag
20	17.	14.	14.	11.	09.	06.	04.	01.	26.	24.	21.	19.	20
	Freitag	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Freitag

**Tourenplan - Schadstoffmobil 2014**

Ortsliste	Standort	Datum	Start	Ende
Britz	Eismarkstraße - Nähe Kita	11.09.	10:45	11:15
Brookwin	An Anger - Containerstellplatz	09.09.	16:15	16:30
Chorn	Dorfstraße 19 a - Containerstellplatz	08.09.	16:45	17:00
Gutbow	Linienweg - Containerstellplatz	11.09.	11:30	11:45
Hahndorow	An Anger - Containerstellplatz	18.09.	11:15	11:30
Lape	Gutroff - Einfahrt zum Outback	16.09.	12:00	12:15
Lunke	Lübendorfer Straße - Feuerweh	15.09.	12:00	12:30
Neuhütte	Waldstraße - Gemeindefestung	09.09.	17:45	18:00
Neuhofow	Alte - Containerstellplatz	16.09.	12:30	13:00
Oderberg	Pfaffenstraße	19.09.	10:30	11:00
Oderberg	An Friedhofen - Containerstellplatz	16.09.	11:15	11:45
Paritzin	Lübendorfer Straße - Containerstellplatz	16.09.	12:45	13:15
Sandberg	Angermöbeler Straße - Containerstellplatz	09.09.	17:15	17:30
Siebnhütte	Lindenbergstraße 11 - Bspulstraße	16.09.	15:00	15:15
Silberfeld	Dorfstraße - Bienenstöckchen	08.09.	15:45	16:00

**Tourenplan - Elektroschrottabholung**  
Abholung erfolgt nur aus privaten Haushalten und nur nach telefonischer Anmeldung unter 03334 52620-28  
Achtung - Abholung ist kostenpflichtig!

Jan	Feb	März	Apr	Mai	Jun	Juli	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez
10.	07.	07.	04.	05.	02.	25.	22.	19.	17.	14.	12.

**Tourenplan - Laubbäckermüll**  
Abholung erfolgt nur nach telefonischer Anmeldung unter 03334 52620-28  
Für die Nutzung der Sammlung sind spezielle Laubsäcke mit Aufdruck "Grünabfuhrsammlung Landkreis Barnim" zu erwerben.

Jan	Feb	März	Apr	Mai	Jun	Juli	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez
14.	11.	09.	06.	04.	01.	26.	24.	21.	-	-	-

Bei Fragen zu den Tourenplänen wenden Sie sich bitte an die Barmmer Dienstleistungsgesellschaft mbH (BDG) Telefon: 03334 52620-28 oder an das Bodenschuttzamt Telefon: 03334 214-1565.

Die Tourenpläne werden ab Dezember 2013 auch im Internet unter [www.bdg-barnim.de](http://www.bdg-barnim.de) sowie per App unter [apple.mywell.de](http://apple.mywell.de) bzw. [android.mywell.de](http://android.mywell.de) veröffentlicht.